One Piece

Twilight Dreams Scans

TS: Twi
CL: Cuhwism
TL: Shrimpy
PR: Twi

HERE'S THE STREET-GRAFFITI-ACTION COMIC EVERYONE'S TALKING ABOUT!!!

SPRAY KING

スプレーキング

祝！初のコミックス「Spray King」第①巻好評発売中!!

連載第4回!!

Presenting Chapter 4!

SPRAY KING FINALLY MEETS HIS MATCH!? 追る!!

ついに!! 出会う!!

創刊1周年記念 サイン色紙プレゼント

詳しくは巻頭のサイン色紙プレゼント記事へ

89ページからの「狩人生活」&
94ページからの「狩人生活 番外編」も読んでね!
創刊1周年企画4コマ「Spray Dog」は351ページから!!

三國シン

OUR ART SCHOOL'S BEEN VANDA-LIZED!!

EEEEEH!? WHAT HAPPENED HERE?!

WHAT UNBELIEVABLE SCENE DO OUR MAIN CHARACTERS FIND---!?

TAKE A GOOD LOOK AROUND ...

W-WHAT'S THE MEANING OF ALL THIS!?

THE POLICE WERE JUST HERE MOMENTS AGO...

P-PRIN-CIPAL!

OH... IT'S YOU KIDS ...

.....

!?

IT'S ALL THE WORK OF SPRAY KING...

THIS GRAFFITI LOOKS JUST LIKE SPRAY KING'S STYLE...

...IT'S TRUE

.....

……

I CAN'T BELIEVE HE'D DESTROY A BUILDING LIKE THIS

BUT... HE SAVED ME MORE THAN ONCE BEFORE...

I KNOW WHAT YOU'RE TRYING TO SAY, AYAME-SENPAI

BUT SINCE THE BEGINNING, HE'S BEEN GUILTY OF VANDALISM

SO IT COULD BE THAT WE'VE BEEN WRONG ABOUT HIM ALL ALONG!

AND THIS IS THE PERFECT SITUATION TO LEARN EVEN MORE!

SLOWLY, WE'VE BEEN LEARNING BITS AND PIECES ABOUT HIS TRUE CHARACTER...

……

MIU... CHAN?

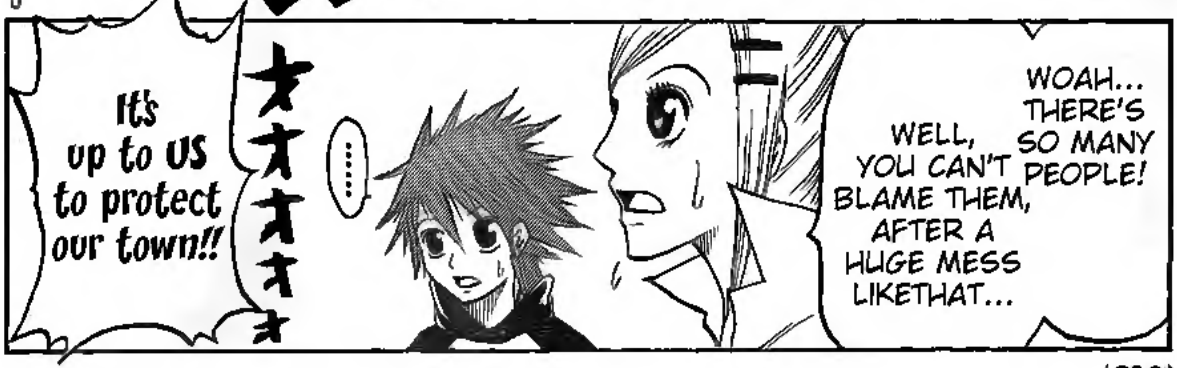
I CAN'T HEAR YOU!! PUT SOME UMPH INTO IT!

O-OKAY ...?

ALL RIGHTY!! WE'RE GONNA SEARCH HIGH AND LOW FOR CLUES, GOT IT!?

WE'RE GONNA EXPOSE SPRAY KING'S TRUE CHARACTER, TOGETHER!!
O-OOOKAY!
BIZEN

WE'RE KOTOBUKI TOWN'S DEFENSE SQUAD!
THEN THAT MEANS YOU GUYS ARE ON OUR SIDE!
LET'S CATCH THE VILLAIN WHO DEFILED OUR TOWN!


It's up to us to protect our town!!
オオオオ
……
WELL, YOU CAN'T BLAME THEM, AFTER A HUGE MESS LIKETHAT...
WOAH... THERE'S SO MANY PEOPLE!

YOU... SURE ABOUT THAT?

SHE'LL CLEAR THE SUSPICION ON SPRAY KING IN NO TIME!

THAT'S MIU-CHAN! CUTTING RIGHT TO THE CHASE!

!

MIGHT YOU GENTLEMEN KNOW ANYTHING ABOUT IT?

SAY, REGARDING THE INCIDENT INVOLVING SPRAY KING THIS MORNING...

MIU-CHAN !?

HEY!! GET A MOVE ON, YOU TWO!!

WHAT CAN I SAY? AFTER A SHORT CONVERSATION, I COULDN'T HELP BUT AGREE WITH WHAT THEY'RE DOING!

SO SHE DECIDED TO JOIN US AND FIGHT FOR A PEACEFUL TOWN!!

WHAT!? SO SOON!?

HEY! IT COULDN'T BE...SPRAY KING!?

!

O... OOKAY ...?

TIME TO KICK THIS HUNT UP A NOTCH! LET'S GO!

.....
...OOPS! MY BAD ...
!?
WHO'RE YOU, LADY?
EH?

魚

YEAH...
CHARITY WORK ...?
ドン!

落書き反対

NOT ONLY ARE THESE CHILDREN CLEANING UP THE GRAFFITI,

THEY'RE ALSO PAINTING MURALS TOGETHER.

SO THROUGH VOLUNTEERING TO BEAUTIFY OUR TOWN,

THEY'RE ALSO STRENGTHENING THE BONDS BETWEEN PEOPLE FROM ACROSS TOWN!

SIGH... SO THERE'S NO CLUES ABOUT SPRAY KING HERE...

I THINK IT'S WONDER-FUL!

AIN'T IT GREAT? THIS IS WHAT WE'RE ALL ABOUT!

WATCHING THEM HAS MADE ME WANT TO CHIP IN!

MIND GOING ON AHEAD OF ME?

AYAME-SENPAI! WE'RE MOVING ON IN OUR SEARCH!

SURE! NO PROBLEM!

HEY GUYS, MIND IF I HELP TOO?

スト

REALLY!? ALL RIGHT! C'MON OVER HERE!

FINE, FINE... I GUESS I'LL HELP TOO

はぁ

SFX: CLANG

AAAH!

MIU-CHAN, DON'T SPILL THE PAINT!!

T-TORA!! GET OVER HERE AND CLEAN THIS UP!

EH? WHY ME ??

AHAHA! YOU GUYS ARE FUNNY!

BIZEN

GRRRR

IT'S DONE!!

WOW! IT'S AMAZING !!

....WELL... IT'S TRUE THAT GRAFFITI IS AGAINST THE LAW...

EVEN FOR A BAD GUY!!

MAKES REALLY COOL ART TOO...

BUT Y'KNOW, THAT SPRAY KING EVERYONE'S TALKING ABOUT

I'M POSITIVE ABOUT THAT!

CAN'T POSSIBLY BE A BAD PERSON!

BUT SOMEONE WHO IS ABLE TO PAINT A PICTURE THAT TOUCHES YOUR HEART

YEAH!!

PEOPLE WHO SEE IT WILL REMEMBER IT FOR YEARS TO COME!

THE MURAL WE JUST PAINTED IS EXACTLY THAT-- A PAINTING WITH HEART AND SOUL

.....

THEN YOU'RE SURE TO CREATE A WORK THAT PEOPLE WILL NEVER FORGET!

AND THE OPPOSITE IS TRUE, TOO! IF YOU PUT ALL YOUR HEART AND SOUL INTO YOUR ART,

THE NEXT DAY

W-WHAT HAPPENED HERE!?

SPRAY KING'S GRAFFITI IS... ALL OVER TOWN?

WHEN DID THAT HOOLIGAN SNEAK BEHIND OUR BACKS?!

DAMN IT!! HOW COULD THIS HAPPEN!?

H-HEY!! LOOK!! OVER THERE, AIN'T THAT HIM!?

!?

!?

SPRAY KING, WAIT!! IT'S ME! DON'T YOU REMEMBER ME!?

THAT'S HIM!! THAT'S SPRAY KING! THERE'S NO DOUBT-- LOOK AT THOSE SPRAY CANS!

!?

EH?

S-SAY... YOU SAW WHERE HE CAME FROM, RIGHT? YOU DON'T THINK HE...

WHAT A CREEP! DESTROYING THE CHILDREN'S PRECIOUS ARTWORK... SO THAT'S THE KIND OF PERSON HE IS...

How...AWFUL! I can't believe this!!

!

H-HOW COULD HE DO THIS?

WE'RE GONNA GIVE HIM A REAL TASTE OF OUR WRATH!

HE'S GOT HELL TO PAY!

DAMN! THAT SCOUNDREL DOESN'T HAVE EVEN AN OUNCE OF DECENCY!

UWAAAAH!! WHY IS HE DOING THIS TO OUR TOWN!?

WE WORKED SO HARD ON THAT PAINTING! HE DIDN'T HAVE TO RUIN IT!

YOU TWO TRIED CALLING OUT TO HIM JUST NOW! YOU KNOW HIM!?

AFTER SEEING ALL THIS, YOU'RE GONNA STICK UP FOR THE GUY!?

EH!? ...NO, THAT'S ...!

I THINK WE NEED TO COOL OUR JETS AND THINK ABOUT THIS CAREFULLY !!

H-HEY, WAIT A MINUTE! I'VE MET SOMEONE WHO CLAIMED TO BE SPRAY KING BEFORE! BUT HE WAS A FAKE!

IF WE CATCH THEM, THEY'LL LEAD US TO SPRAY KING!

SHOW SOME REMORSE, YOU VANDALS!!

THE POLICE!! GO GET THE POLICE!!

PAY FOR WHAT YOU'VE DONE!

WE DON'T WANT SPRAY KING OR HIS PALS IN THIS TOWN! GET OUT!!

GO CLEAN UP THE GRAFFITI YOURSELVES!

YOU LIARS!! WE BELIEVED IN YOU!!

SO THEY'RE FRIENDS OF HIS!?

GET THE HELL OUT!

YOU'RE SHIT THAT DOESN'T BELONG IN THIS TOWN!

HUH?

Look out, Ayame-senpai!

YOU'RE ASKING ME!?

W-wait! Stop! ...what should we do !?

THAT MAKES YOU OUR ENEMIES!!

NG....

!?

MIU-CHAN, ARE YOU OKAY!?

YOU'RE GROWN-UPS! WHY DON'T YOU START ACTING LIKE ONES!?

EVERYONE, PLEASE LISTEN! CALM DOWN!

WHAT'S THE POINT OF STARTING A RIOT OVER THINGS WE DON'T EVEN KNOW FOR SURE!?

SHUT UP, YOU CRIMINALS! GIVE YOURSELVES UP!

YEAH! WE DON'T NEED TO HEAR IT FROM SPRAY KING'S ACCOMPLICES !!

HUH?

H-HEY! THOSE TWO ARE GONE!!

WHAT'S GOIN' ON!?

W-WHEN DID THEY GET AWAY!?

I...WANTED TO BELIEVE IN YOU, SPRAY KING.

BUT WERE YOU A VILLAIN ALL ALONG...?

EVERYTHING ABOUT THIS SITUATION DOES POINT TO SPRAY KING AS THE CULPRIT...

IT LOOKS LIKE WHAT THESE PEOPLE CLAIM MIGHT ACTUALLY BE TRUE!

SP-SPRAY KING!?

!?!!!

HE OBVIOUSLY CAME TO SAVE HIS PARTNERS!

THAT'S THE SAME GUY WE SAW EARLIER!

WHAT!? SPRAY KING SHOWED UP!?

SORRY, BUT...

MIND TAKING A QUICK NAP FOR ME?

ガバ…

WHA...

EH!

IT LOOKS LIKE QUITE AN ELABORATE IMPOSTOR'S SHOWN UP THIS TIME...

SFX: THUD

CLOUD NINE!

I'D APPRECIATE IT IF YOU CUT IT OUT,

?!?

CEE

HUH? BROTHER ...?

.....

BRO-THER!!

AHA!! YOU FINALLY CAME TO SEE ME,

I THOUGHT YOU'D COME FOR A VISIT IF I ACTED LIKE YOU!

WATCHING THE PUBLIC PANIC THINKING I WAS YOU TURNED OUT TO BE THE PERFECT WAY TO KILL SPARE TIME!

AHA! I'LL DO WHATEVER IT TAKES TO MEET YOU, BROTHER!

WHAT'DYA THINK OF MY GRAFFITI? WAS IT CLOSE TO YOURS?

AND YOU PUT ON QUITE THE SHOW, I HEAR

HATE TO BREAK IT TO YA, BUT I SWORE NEVER TO TURN BACK.

IF YOU COME BACK TO 'OUR SIDE,' I WANNA BE YOUR LITTLE BROTHER AGAIN!

RIVAL

三國シン先生にお便りをだそう！

あて先

〒101-8077 東京・神田支店留 講談社 月刊少年ライバル編集部気付 三國シン先生宛

ALWAYS SIDE-BY-SIDE...

I WAS HOPING THAT YOU AND ME COULD BE REAL BROTHERS, Y'KNOW?

.....

WHAT A SHAME...

SFX: KARA (THAT SPRAY CAN NOISE)

SEIYAAA!

!?

SHAME YOU MADE THE WRONG CHOICE, BROTHER

ﾄﾞﾝ

!!

ﾄﾞﾛｯ

ｶﾊｯ

!!

ｺﾞﾝ

キッ

ガシャッ

I'm goin' all out and I'm still losing!

Ahaha! You haven't lost it!

In that case ...

!!!

Your "SKILL" ...is mine!

!!

Aha!!

ドゴ

Looks like I'll get a killer "Nine Skill" outta this!

Ahaha! I copied all your moves!

T/N - TRYING, ALBEIT POORLY, TO MIMIC SPRAY KING'S LINES

(333)

SOONER OR LATER, ITS FLAWS ARE SURE TO SHOW!

A COPY IS JUST A COPY

!!

Haa!!

Sorry, but my copies today don't degenerate like they used to!

Kill!

Ahaha! I'm gonna use your own skills to beat you to death!

No! Right now, we have to go after Spray King!

Miu-chan! You need to go to the hospital!

I STILL HAD MY DOUBTS ABOUT HIM...

EVEN THOUGH HE SAVED MY LIFE ONCE BEFORE,

MILI-CHAN ...

THIS IS THE ONLY WAY I CAN MAKE IT UP TO HIM!

THAT'S WHY I HAVE TO SEE THIS TO THE END, SO I CAN LEARN THE TRUTH!

!?

AH!! THERE HE IS!

THEY'RE GETTING FARTHER AND FARTHER AWAY!

SPRAY KING'S LOSING THE FIGHT !?

UWAH !!

ガタガタ

What's the matter? You can't run forever!

ガタ!!

ハアハアハア！

Aha! You look like you're in pain there!

But I can keep this up all night!

After all, I've only been copying you!

It's clear who's gonna win this fight!

Haha! You made it all the way up here and there's nothing you can do?

ドサッ

...I'LL NEVER LOSE... TO YOU GUYS...

ハァ

ハァ

...WHO PREY ON PEOPLE'S GREED...

!?

Is get revenge for our brothers who you wasted!

Shove it! All I'm gonna do

W-what!? Wait, you mean sunlight is your--

GO AHEAD AND TRY!

SINCE YOU COPIED EVERYTHING THAT BELONGS TO ME,

THAT MEANS YOU TOOK MY "WEAKNESS" TOO!

!?

W-WHY!? I STOLE... YOUR SKILLS ...YOUR STAMINA!!

W-WHAT...!? I CAN'T... MOVE!

UWAAAAAAAAH

OK

YOUR COLOR IS MINE!!

ZZZ

LOOKS LIKE I'LL GET A KILLER "TAG" OUTTA THIS!

N-NO WAY... YOU USED... YOUR OWN WEAKNESS...!

HUFF... HUFF... YOU MEAN, WE'RE RIGHT BACK WHERE WE STARTED?

!

ISN'T THIS...

WHERE THE CHILDREN'S MURAL WAS?

OKAY!

THIS WAY!! I'M SURE I SAW THOSE TWO HEAD THIS WAY!

ドドド
ゴゴゴ

IT'S... SPRAY KING'S GRAFFITI! BUT, AS A PART OF THE CHILDREN'S MURAL!?

!!

"QÍTIĀN DÀSHÈNG"

T/N - IT'S ONE OF THE TITLES/NAMES SON WUKONG, OR GOKU IN JAPANESE.

YEAH

DID YOU... DEFEAT THAT PHONY!?

AND EVENTUALLY, HE BECAME A DEITY...

HE WAS THE MONKEY THAT NEVER GAVE UP SEEKING A TRUE MASTER, TO BRING OUT HIS TRUE CAPABILITIES

RAISING HAVOC IN BOTH HEAVEN AND THE UNDERWORLD,

Spray King!?

I OWE YOU AN APOLOGY. I ASSUMED YOU WERE THE CRIMINAL BEHIND THIS, WITHOUT TRYING TO LEARN ALL THE FACTS

I DON'T CARE!! I'LL FIGHT FOR THE TRUTH MY WAY, NO MATTER WHAT IT TAKES!

DON'T! THERE'S NO GUARANTEE YOU'LL GET OFF WITH WOUNDS THIS LIGHT AGAIN!

B-BUT I CAN ASSURE YOU! I WON'T LET ANYONE BADMOUTH YOU AGAIN!

IT'S YOUR PERSONAL DECISION WHETHER OR NOT TO SEEK THE TRUTH... I DON'T BLAME YOU FOR WHAT HAPPENED

.....

I CAN... KEEP FIGHTING...

AS LONG AS THERE'S EVEN A SINGLE PERSON LEFT TO BELIEVE IN ME,

!!

IT LOOKS LIKE THERE'S STILL SECRETS THIS CITY IS HIDING...

W-WAIT!! FIGHTING? AGAINST WHAT? WE STILL HAVE LOTS OF QUESTIONS--!!

AT LEAST WE LEARNED THAT THE TRUE SPRAY KING WASN'T WHO WE THOUGHT...

BUT...

NGRRR!! I CAN'T BELIEVE IT!!

UM, WE'D BETTER GET YOU TO A HOSPITAL NOW...

AH!! I FORGOT TO TAKE HIS PHOTO!!!

!!

!!

THIS TIME REALLY GAVE YOU A RUN FOR YOUR MONEY, EH?

!!

THAT MEANS IT'S ABOUT TIME I STOP TAKING YOU LIGHTLY...

YOU TOOK OUT 3 OF MY BOYS

BRO!

...AND TAKE CARE OF YOU MYSELF

6月号 5月2日(土)発売につづく

MY WISH

Spray Dog

スプレー ドッグ

又～LIST OF CHARACTERS～

とうじょうじんぶつ

二國

BY MAGICAL SELECTION, THE LEAD CHARACTER

← PUG WITHOUT A NAME

THE SELF-PROCLAIMED GLAMOROUS YOUNG CAMERA-WOMAN,

KURODA MIU- →

※THE GENTLE BUT WALKED-ALL-OVER GUY

← TANAKA TORATERU

THE BENEVOLENT, GIRL BRIMMING WITH TALENT

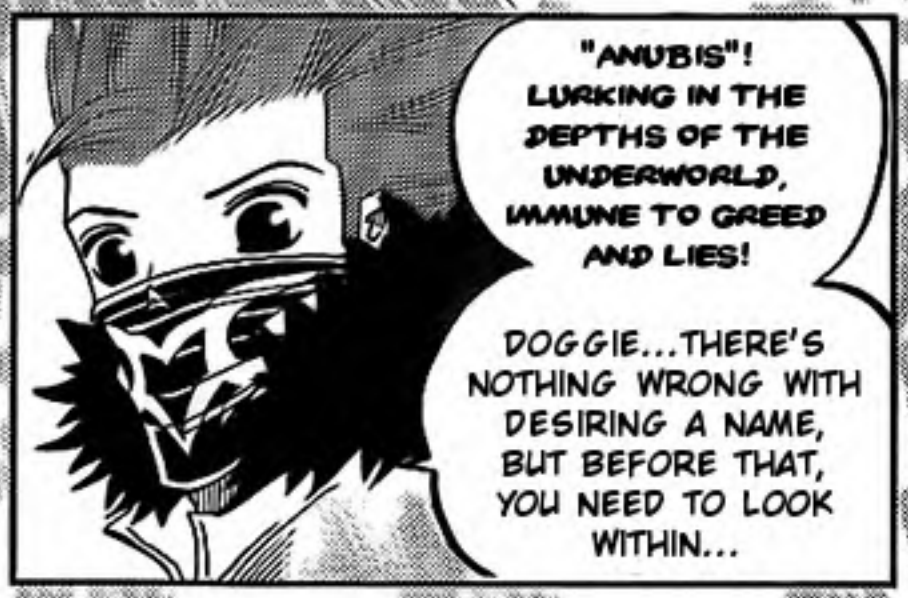
ほうづきあやめ

HOUZUKI AYAME →

BOY, THAT DOG SURE TOLD KING OFF. LOOK FORWARD TO OUR (NAMELESS) LEADING PUP'S ADVENTURES NEXT MONTH...OKAY!?

犬の耳に説法。主役にまでのぼりつめた犬（名なし）の今後の活躍に、乞うご期待!?

KING'S LECTURE


"ANUBIS"! LURKING IN THE DEPTHS OF THE UNDERWORLD, IMMUNE TO GREED AND LIES!
DOGGIE...THERE'S NOTHING WRONG WITH DESIRING A NAME, BUT BEFORE THAT, YOU NEED TO LOOK WITHIN...

A SUSPICIOUS SCENT

～FIN り～

(352)

(T/N - THIS LINE IS A PUN ON SPRAY KING'S LINE - KAKESOU IS "DRAW", KAGESOU IS "SMELL". AND THE PREVIOUS ONE IS A JOKE BY SIMILARITY)